

乾嘉道三朝哈薩克史料
科塔邊務紀要

新編
藏書
目錄
卷一

中國民族史地資料叢刊之二十五（內部參考）

乾嘉道三朝哈薩克史料

中央民族學院圖書館編

中央日報社內國分館藏

張嘉璈
一九八二年十二月

中國內務史資料集
（內務部）

乾嘉道三朝哈薩克史料

清佚名編 吳豐培整理

乾隆二十二年七月丙午。兆惠奏。臣至額密勒西岸。准富德咨貝勒羅卜藏多爾濟等追賊巴雅爾。五月三十日至愛登蘇。遇賊五十餘人。突出拒敵。侍衛奇徹布中鳥槍陣亡。賊已敗回。又來賊二百餘。鏖戰數次。復有賊衆舉瑪尼轟四桿排立。遣人止戰。問係何兵。答以天朝征準噶爾。巴雅爾至此。遂遣人來告云。我等係哈薩克阿布賚屬下。阿布賚遣伊弟阿布勒比斯。侵擾厄魯特遊牧。並令如遇大國之兵。即出去。嚴將軍所發印文為據。以求歸附。適因倉卒不知。是以拒戰。我等即退兵。告知阿布賚。約於五日內遣人來見。將軍參贊等語。六月初三日。巴雅爾既擒。適哈薩克得木齊和托圭達木等到營。問係阿布勒比斯等。問安請罪。並獻馬二匹。告稱。我兵原不敢擅動。止因阿睦爾撒納去歲逃來大國。遣人索取。沿邊居人未即達知。阿布賚是以煩大皇帝征討。阿布賚欲將阿賊擒獻。先為所覺。盜馬逸去。近聞厄

魯特潰散欲乘閒取其貨物不期猝遇大兵致彼此傷損今特獻馬請罪儻阿賊入我境必行擒送如將軍參贊遣人往見阿布賚必遣人請罪並懇帶兵效力以圖往來貿易等語看其言詞恭順隨遣參領達里庫等十一人同往宣諭威德阿布賚因願以哈薩克全部歸順隨具表文並進馬四匹遣使亨集滿爾等七人入覲又遣使送馬云為臣等賀禮富德仍約與阿布賚相見來使云阿布賚已帶兵巡查游牧如欲知哈薩克全部懇遣大員前往會同阿布賚查明具奏臣至富德軍營撫慰來使遣達里庫等伴送入京又遣吉額爾克沙喇侍衛努三等攜段匹禮物答賀臣等復對使人申明利害諭以擒獻阿逆並屬額爾克沙喇等見阿布賚時獎其恭順促擒逆賊至查辦各部落但就情願歸附者偕來不必相強若言及貿易則告以軍營向無商販須豫指處所約定時日以便招商備辦阿布賚如求入厄魯特游牧則告以疆界不可踰越萬難聽許伏思哈薩克遠慕德威歸順屬實儻阿逆仍入其境或可得協擒之力否則臣等亦必深入務期擒獲謹將阿布賚所進托忒字表文錄副馳

奏下部知之

乾隆二十二年七月丁未諭定邊右副將軍兆惠參贊大臣富德奏稱哈薩克汗阿布賚悔過投誠稱臣入貢遣使至營情辭懇切見在護送進京等語哈薩克一部素為諸厄魯特所畏去歲叛賊阿睦爾撒納逃竄往投我師追擒直入其境阿布賚率其部落遠徙數千里旋欲縛獻阿睦爾撒納以贖前愆為阿睦爾撒納所覺遂遁回準噶爾乘噶勒藏多爾濟巴雅爾等滋事之際復肆鴟張及大軍復入伊犁時噶勒藏多爾濟已為其姪扎那噶爾布所害而扎那噶爾布又為阿睦爾撒納所襲今兆惠富德等率師進剿見將叛賊巴雅爾及其妻子部眾悉行擒獲則阿睦爾撒納金底遊魂其能久逃乎錢耶況叛賊之所以虛張聲勢煽惑諸厄魯特及回子等眾者惟恃一哈薩克耳茲聞阿布賚既已請降約以阿睦爾撒納如入其地必擒縛以獻則叛賊失其所恃技無所施此一大關鍵也朕心實為之慶慰哈薩克即大宛也自古不通中國昔漢武帝窮極兵力僅得其馬以歸史冊所傳便為宣威絕域茲乃

率其全部傾心內屬。此皆上蒼之福佑。列祖之鴻庥。以成我大清中外一統之盛。非人力所能與也。然外間無知者。流必又謂其不可深信。又以阿睦爾撒納、巴雅爾等來臣復叛。勞師費帑。至今未已。為詞不知哈薩克越在萬里外。荒遠寥廓。今未嘗遣使招徠。乃稱臣奉書貢獻焉。這自出所願。所謂歸斯受之。不過羈縻服屬。如安南、琉球、暹羅諸國。俾通天朝聲教而已。並非欲郡縣其地。張官置吏。亦非如喀爾喀之分旗編設。佐領即準噶爾初歸時。亦不過欲分為四衛拉特。令自為理。朕前作太學碑文。已具見大意。而伊等自外生成。屢為不靖。亦準噶爾諸部之貪殘狡詐。惡貫滿盈。獲罪於天。今有此一番殺劫。不能承受太平之福。且既已受號稱臣。豈容置之不問。朕亦惟奉天以行耳。哈薩克自非準噶爾。近接西陲之比也。若謂準噶爾之事。本不當辦。則尤不知事理之言。夫編氓子孫。尚以析新負荷。肯堂肯楹。為克承先志。況以兩朝未竟之緒。而適值可乘之機。乃安坐而失之。使天下後世傳為遺憾。則朕亦何以上對皇祖。皇考在天之靈耶。況如阿睦爾撒納來時。若拒而不納。伊其肯甘心返轡。

耶亦必蹂躪我喀爾喀。屢其劫掠而後已耳。從前所降諭旨甚明。乃今春南巡時。有江南監生張汝霖。浙江訓導章和。於妄請從軍摺內。有損兵折將之語。夫革茅微賤之人。謬信傳聞。本不足論。然此等妄徒。何嘗有忠君愛國之心。不過逞幸災樂禍之口。而天下之大。其無知而造言者。可見正復不少。我兵自前次平定伊犁以來。未嘗不屢有勦殺。非所謂驅之鋒鏑之間。使膏塗野草而不恤也。且定從古不入版圖之地。於三五年之間。此亦神且速矣。而能保其必無一二受傷之人耶。至所用之兵。皆我八旗索倫子弟之衆。並未嘗徵發閭閻。集耕耨。如杜甫所哀。垂老無家新婚之為也。見在軍需所計較之。雍正年間。纔及十之三四。而各省偏災之賑恤。動逾數百萬外。此河工之動撥。宿道之蠲免。戎行之經費。與一切賞賚。賜予。何嘗因此而少有減省。且視昔轉有所加焉。較之前代。以用兵而增稅捐俸者。為何如耶。朕初非惡逸好勞。窮兵黷武。必以此事侈誇遠略也。特以國家大事。無過於此。而因勢乘便。正為長顧永慮。慮事甯人之計。若以光武之不納鄴善軍師。以為人君盛節。不知彼時內

亂尚未靖安有餘力。顧彼若可為之時。光武亦必為之。而可與本朝全盛之時相提並論耶。總之阿睦爾撒納一日不獲。則邊陲一日不寧。而阿布賚既降。則阿睦爾撒納不患其不獲。阿睦爾撒納既獲。則準噶爾全局可以從此奏功矣。著將哈薩克汗阿布賚降表。繙譯宣布中外。並將此通行曉諭。知之。表文曰。哈薩克小汗臣阿布賚。謹奏中國大皇帝御前。自臣祖額什木汗。揚言爾汗以來。從未得通中國。聖教今抵。奉大皇帝諭旨。加恩惠。求部落臣暨臣屬。靡不歡忭。感慕皇仁。臣阿布賚。願率哈薩克全部。歸於鴻化。永為中國臣僕。伏惟中國大皇帝睿鑒。謹遣頭目七人。及隨役共十一人。齎捧表文。恭請萬安。並敬備馬匹。進獻謹奏。諭哈薩克阿布賚曰。朕為天下共主。中外一體。爾哈薩克為準噶爾所隔。未通貢使。茲以大兵平定。準部率屬歸誠。朕深鑒悉。據將軍等奏。爾既歸降。應加封號。並查明遊牧。朕謂不必過拘。爾等僻處遐方。非可與喀爾喀諸部比。爾稱號為汗。朕即加封。無以過此。戎爾因係自稱。欲朕賜以封號。亦待來奏。惟期爾部安居樂業。俾遊牧各仍舊俗。即貢獻亦從爾便。如遣使

入覲朕自優加賞。至阿睦爾撒納負恩叛亂。誘爾部衆以致遊牧不安。將寧等奏爾所言如逆賊等逃入境內。即當擒獻。朕深信之。爾今既向化歸誠。則當知準噶爾全部悉我疆域。宜謹守本境。勿開入侵擾。惟我軍凱旋後。厄魯特等或間有率遊牧竄入爾境者。爾縛獻首惡。而收其屬人。尚屬可行。茲因爾使人入覲還歸。尚需時日。先由驛遞馳諭。並賜爾大段四端蟒段二端。爾其欽遵朕訓。永受無窮之福。特諭。

乾隆二十二年十月甲子。賜哈薩克阿布賚等敕諭曰。哈薩克汗阿布賚阿布勒比斯爾等遣使亨集噶爾塔納錫阿塔海烏穆爾泰都楞阿蘭札拜克奈等於熱河朝覲。朕加恩筵宴。擬從行在遣回。而亨集噶爾等懇請來京。是以令其隨駕入都。重申宴賚。念阿布賚等遠在外藩。若照內地札薩克授以爵秩。恐爾等有拘職守。仍依爾舊俗。各安遊牧。庶無擾累。若爾等遣使入覲。朕不靳恩賞。至爾來使奏稱塔爾巴哈台原係爾等舊遊牧。懇恩賞給等語。此地新經平定。尚屬荒閒。朕本無所惜。但爾等甫效歸誠。未有功績。若即行賜給。於國家體制。

未合爾心亦必不安爾等果將逆賊阿睦爾撒納擒送前來自當加恩賞給爾使臣來時正值大兵絡繹前進是以由兩路行走今當冬季撤兵之期恐長途防護稍疏賞賜爾等物件致有遺失茲特派散秩大臣和碩齊巴圖魯侍衛富錫勒穆倫保帶領索倫蒙古兵丁護送爾使由額爾齊斯塔爾巴哈台至古爾班察爾其賜爾阿布資阿布勒比斯衣物若干使臣到日爾等祇受又賞來使七人衣物若干及使臣隨僕等市買物件共賞銀千兩俱諭爾等知之嗣後勉抒誠悃自必優加恩澤永享無窮之福特諭

乾隆二十三年十一月丁酉賜右部哈薩克阿比里斯等敕書皇帝敕諭哈薩克汗阿比里斯汗巴巴等爾等遣使卓蘭博索爾瑪等於行宮朝覲朕加恩筵宴復隨駕入都重申宴會念爾阿比里斯等遠在外藩若照內地札薩克授以爵秩恐爾等有拘職守仍依爾舊俗各安游牧庶無擾累爾等如遣使入覲朕自加以恩賚一切事體已面諭來使卓蘭等因抵游牧時想宜領悉其賜爾阿比里斯衣物若干使臣到日爾其祇受又賞來使等衣物若干及

使臣隨僕等市易物件六賞銀千兩又聞爾汗巴巴當侍衛等入境時不在遊牧故未遣使亦加恩酌賞衣物若干俱諭爾等知之嗣後勉抒誠悃永享無窮之福特諭

乾隆二十四年二月壬戌賜哈薩克汗阿布勒巴木比特等敕諭曰哈薩克汗阿布勒巴木比特阿布賚阿布勒比斯等昨據將軍等具奏爾等遣俄羅斯蘇勒統等代請朕安由烏里雅蘇台伴送至京朕嘉爾等誠悃疊申宴賚念爾阿布勒巴木比特等遠在外藩若照內地札薩克授以爵秩恐爾等有拘職守前阿布賚等遣使入覲時已傳諭及此爾阿布勒巴木比特亦各依舊俗安居遊牧毋得擾累爾等如遣使輸忱朕亦不靳恩賞其賜爾阿布勒巴木比特等段匹器物茶葉若干使臣歸日爾等其各祇受又賜來使等衣物銀兩若干及使臣隨僕等段匹銀兩俱諭爾等知之又昨准俄羅斯部落來文有爾等哈薩克舊係伊屬之語朕命所司傳諭云前失兵進剿厄魯特抵哈薩克邊界伊等慕化投誠我大國之體自當撫納非若汝外邦動以威力相加與之約誓責其貢賦亦未嘗禁其服屬他國也嗣後爾等

即與俄羅斯往來亦所不校其勉輸誠悃永享無窮之福特諭

乾隆二十五年三月庚戌賜哈薩克阿布勒巴木比特阿布賚阿布勒比斯哈巴木拜等敕諭曰去歲爾等哈薩克之人搶掠烏梁海我將軍大臣等即欲與師問罪朕因爾阿布賚等歸誠已久須詢問確實續因爾等貿易之人告稱搶掠烏梁海係爾處之巴魯克巴圖魯則與爾等無涉但爾等受朕深恩若力能擒獻巴魯克巴圖魯更見悃誠朕遣侍衛納旺傳諭尚在卜途爾等已遣使貢馬並求入覲或爾等知烏梁海被掠之事悚懼祈請以昭恭順朕益鑒爾等誠意爾等但遵旨將搶掠烏梁海等所獲查出送還即巴魯克巴圖魯亦尚可加恩曲宥嗣後惟約束所部以安莊業至爾等所奏遵旨與布魯特和好而去年貿易人等為所搶奪等語但爾等外藩使人來京朕皆面諭以和輯鄰部將來布魯特入覲必更加訓諭務守法安生不致互相戕害爾等來使已命侍衛等護送來京至且自加恩賞以隆款賜綬各四端爾等其祇受敬悉

乾隆二十五年五月庚午賜哈薩克阿布勒巴木比特阿布賚阿布勒比斯哈木巴巴使臣
敕諭曰哈薩克阿布勒巴木比特阿布賚阿布勒比斯哈木巴巴等爾等遣請朕安之瑚圖
拜阿塔賚等由駐紮烏魯木齊大臣護送來京朕召見奏對後加恩宴賚賜爾等蟒錦段匹
絢綾器什若干其各祇受又賜來使等頂翎冠服朝珠銀段器物各有差仍俾護歸游牧據
爾等使人奏稱厄魯特之地見俱開曠今阿布勒比斯屬人唐古塔爾見在巴爾魯克納喇
巴圖在特穆爾綽爾霍哈爾克呼部落屬人額森克勒德卓羅木巴特在塔爾巴哈台圖魯
木拜屬人扎喇勒噶布在阿勒坦額默勒哈喇塔拉庫克烏蘇居住又懇朕加恩將來准哈
薩克人等至伊犁游牧等語塔爾巴哈台等處向屬準噶爾游牧朕以大兵平定爾哈薩克
及布魯特塔什干安集延巴達克山俱輸誠內附爾哈薩克游牧頗屬寬廣理宜守其舊界
不可妄思踰越爾等若謂為朕臣僕便可越境游牧則布魯特等亦皆朕臣僕各以游牧為
請豈有大兵平定之地而分給眾人之理見在伊犁等處內地官兵陸續移往屯駐故爾阿

布魯特經懇請於塔爾巴哈台等處遊牧朕未允行今豈得遽行專擅且從前準噶爾特強爭奪爾等尚不敢近其邊界朕平定伊犁始得各安生業尚可不足耶至伊犁將軍大臣等於此等邊地不時遣兵巡察若見爾等屬人棲止或行驅逐或竟行傳獲則反致失其生業非朕撫恤爾等之初心也爾等內附有年諸凡恭順或爾所屬無知之人私往遊牧即當明白曉諭令其移回故地方足以昭誠悃又來使等所奏布魯特等搶掠爾部情節其意蓋欲請兵報復朕為天下共主外藩諸部一視同仁儻不遵法紀致干罪戾者必遣兵往討若彼此小有爭鬪盜竊自當準情酌理務得其平豈可偏聽一面之詞遽興師旅昨巴達克山素勒坦沙曾擒斬送回自效因請兵往剿鄰部朕未嘗允行爾等應亦聞知且朕若發兵助爾等而布魯特復來請兵亦將與之否乎夫盜竊之事邊界時有能彼此教戒屬人勿貪小利而傷和好斯為安生之善策耳將來布魯特有使至朕亦以此諭之再從前爾等部落貿易之人有謂內地商人貨物不佳價復昂貴未行交易者夫烏魯木齊貿易之舉特念爾等難

得內地之物故招募商販遠行交易期有益爾等日用耳或商貨不能精好全備諭令善為購辦尚屬可行若價值則在交易之人因物計算貴賤隨時未便官為減損其或彼此不願亦難以相強也至去年爾部巴魯克巴圖魯等搶掠烏梁海爾霍集伯爾根之姪托科洛被獲詢係隨母往探親戚非同來搶掠之人因使人等領回即交與伊叔仍以格外加恩之意曉示至巴魯克巴圖魯罪應致討北路將軍大臣即欲發兵朕以爾等恭順有年不欲以一人而驚擾全部因遣侍衛納旺齋敕往諭爾等應使巴魯克巴圖魯服罪將從前掠獲逐一查還尚可曲為矜宥此時自必遵旨辦理俾納旺復命矣爾等果能懷仁向化惟約束所部各守疆域以安生理庶可仰承朕恩常享無窮之福

辛未諭軍機大臣等哈薩克使人瑚圖拜阿塔齊等奏稱厄魯特之地見俱閒曠我哈薩克人等有在塔爾巴哈台庫克烏蘇綽爾霍巴爾魯克阿勒坦額默勒等處駐牧者我等皆天朝臣僕懇恩准至伊犁遊牧等語從前阿布齊請於塔爾巴哈台等處遊牧曾經降旨晚諭